

## Veřejná zakázka malého rozsahu

### „Předložení návrhu na vytvoření komplexní vizualizace města Šumperka“

#### Podmínky veřejné zakázky

(Mimo režim zák. č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách a v souladu s Metodickým pokynem pro zadávání zakázek v OP LZZ ve verzi 1.3 ze dne 15.10.2009)

Cílem vytvoření komplexní vizualizace města Šumperka je jednotná prezentace města odpovídající jeho charakteristice dynamicky se rozvíjejícího, moderního města se zajímavou historií.

#### **1 Identifikační údaje zadavatele:**

**Název zadavatele:** Město Šumperk

**Sídlo:** nám. Míru 1, 787 93 Šumperk

**IČ:** 00303461

**DIČ:** CZ00303461

**Osoba oprávněná jednat jménem zadavatele:**

Mgr. Zdeněk Brož, starosta města Šumperka,

tel.: 583 388 504, e-mail: [zdenek.broz@musumperk.cz](mailto:zdenek.broz@musumperk.cz)

**Kontaktní osoba:**

Ing. Marcela Chromá

vedoucí oddělení spisové a archivační služby

tel. 583 388 703

e-mail: [marcela.chroma@musumperk.cz](mailto:marcela.chroma@musumperk.cz)

#### **2 Předmět veřejné zakázky**

Předmětem veřejné zakázky bude navrhnout komplexní vizualizaci města Šumperka, jejímž základem bude značka a logotyp pro město Šumperk, případně pro organizace jím založené a zřízené. Značka a logotyp v žádném případě nebudou nahrazovat existující symboly města – znak a prapor města.

Značka by se měla sestávat z grafického symbolu a logotyp (odvozený z řeckého Logos = slovo) ze slovního označení „Šumperk“. Značka a logotyp by měly být jednoduché, originální a nezaměnitelné. Doporučené základní barevné provedení jsou heraldické barvy města – podklady jsou k dispozici v elektronické podobě na webových stránkách města Šumperka ([www.sumperk.cz](http://www.sumperk.cz)) v sekci Město Šumperk – symboly města.

#### **3 Lhůta a místo pro plnění veřejné zakázky**

**Lhůta plnění:** nejpozději do 31. 12. 2011

**Místo plnění:** Městský úřad Šumperk

## 4 Kvalifikace uchazeče

Veřejná zakázka je vyhlášena jako veřejná dvoukolová a je určena všem fyzickým i právnickým osobám, jednotlivcům i autorským sdružením - zejména profesionálním grafikům, s výjimkou zadavatelů, členů hodnotící komise a osob jim blízkých, kteří řádně vyplní písemnou přihlášku (příloha č. 1), předloží prohlášení o splnění základních kvalifikačních předpokladů (příloha č. 2) a splní všechny podmínky veřejné zakázky.

### 4.1 Základní kvalifikační předpoklady

Splnění základních kvalifikačních předpokladů prokáže uchazeč podpisem čestného prohlášení. Čestné prohlášení musí být podepsáno osobou (osobami), která je oprávněna jednat jménem či za uchazeče. Vzor čestného prohlášení tvoří přílohu č. 2 zadávací dokumentace.

### 4.2 Profesní kvalifikační předpoklady

Splnění profesních kvalifikačních předpokladů prokáže uchazeč, který předloží:

- výpis z obchodního rejstříku, pokud je v něm zapsán, či výpis z jiné obdobné evidence, pokud je v ní zapsán, ne starší 90 dnů ke dni uplynutí lhůty pro podání nabídek,
- doklad o oprávnění k podnikání podle zvláštních právních předpisů v rozsahu odpovídajícím předmětu veřejné zakázky, zejména doklad prokazující příslušné živnostenské oprávnění či licenci.

Doklady prokazující splnění profesních kvalifikačních předpokladů předloží uchazeč ve formě kopie příslušného dokladu. Zadavatel si vyhrazuje právo požadovat před uzavřením smlouvy předložení originálů nebo ověřených kopií dokladů vybraného uchazeče.

### 4.3 Technické kvalifikační předpoklady

Technické kvalifikační předpoklady splní uchazeč, který předloží seznam významných zakázek s obdobným předmětem plnění (dle předmětu zakázky zadávací dokumentace) realizovaných dodavatelem v posledních pěti letech s uvedením jejich rozsahu a doby plnění. Alespoň jedna zakázka musí být rozsahu minimálně 100 000,-- Kč bez DPH. Přílohou seznamu významných zakázek budou osvědčení objednatelů těchto realizovaných zakázek o jejich řádném naplnění. Každé jednotlivé osvědčení objednatele musí obsahovat tyto údaje:

- název zakázky
- stručný popis předmětu plnění
- celkovou cenu plnění
- datum realizace
- identifikační údaje objednatele vč. telefonického a emailového kontaktu
- vyjádření objednatele, že plnění bylo provedeno řádně a odborně

Každé osvědčení musí být potvrzeno statutárním zástupcem objednatele.

## 5 Požadavky na rozsah a zpracování návrhu

### 5.1 První kolo zakázky

Zájemce o veřejnou zakázku předloží zadavateli návrhy značky a logotypu města Šumperka a řádně vyplněnou a podepsanou přihlášku, jejíž podoba je uvedena v příloze č. 1 zadávací dokumentace.

Každý návrh musí být předložen na formátu A3, adjustovaný na tuhé lehké podložce (nejlépe Kapa) v základním barevném i černobílém provedení (negativ – pozitiv), v maximálním rozměru 15 x 15 cm a v minimálním rozměru 15 x 15 mm (jedná se o pomyslný čtverec, předložený návrh nemusí mít čtvercový tvar). K soutěžnímu návrhu připojí autor stručný písemný popis filozofie díla. Každý uchazeč může předložit nejméně 1, maximálně 3 samostatné návrhy. Na zadní stranu každé části návrhu je třeba čitelně uvést autora návrhu.

Všechny návrhy budou předloženy současně v elektronické podobě na jednom nosiči CD/DVD ve formátu PDF, popř. CDR

### 5.2 Druhé kolo zakázky

Pouze uchazeči, jejichž návrhy byly vybrány hodnotící komisí v prvním kole, se mohou zúčastnit druhého kola zakázky. Podmínkou účasti v druhém kole zakázky je rozpracování návrhu díla podle základních požadavků stanovených v příloze č. 3 zadávací dokumentace, předložení stručného písemného popisu jeho filozofie a předložení cenové nabídky, návrhu smlouvy o dílo a návrhu licenční smlouvy dle bodu 7 zadávací dokumentace.

## 6 Obsah a forma nabídky a dokumentace uchazeče

### 6.1 Nabídka a dokumentace uchazeče

Pod pojmem nabídka a dokumentace uchazeče se rozumí vlastní nabídka uchazeče včetně návrhu komplexní vizualizace města Šumperka v souladu s bodem 5, doklady vyžadované podmínkami zadání a ostatní údaje vyžadované zadáním.

Nabídka a veškeré ostatní údaje budou zpracovány v českém jazyce v písemné formě a nabídka bude podepsána osobou oprávněnou za uchazeče jednat. Každý zájemce může podat pouze jednu nabídku. Nabídka obsahující varianty se považuje za jednu nabídku.

### 6.2 Podání nabídky a dokumentace uchazeče

Nabídka i dokumentace uchazeče bude zpracována písemně v jednom vyhotovení s označením jako **ORIGINÁL**.

Nabídky se podávají v uzavřené neprůhledné obálce označené názvem veřejné zakázky „**VEŘEJNÁ ZAKÁZKA – KOMPLEXNÍ VIZUALIZACE MĚSTA ŠUMPERKA – NEOTVÍRAT**“, na které musí být uvedena adresa uchazeče.

Nabídky je možno podávat **osobně na podatelně Městského úřadu Šumperk na nám. Míru 1** nebo **písemně na adresu:**

**Městský úřad Šumperk  
nám. Míru 1  
787 93 Šumperk**

Uchazeči mohou poslat nabídky doporučenou poštou tak, aby byla do konce stanovené lhůty pro podání nabídek doručena zadavateli. Zadavatel neodpovídá za zdržení zaviněné poštou či jiným přepravcem nabídky.

## 7 Požadavky na způsob zpracování nabídkové ceny pro druhé kolo

Nabídková cena bude uvedena v české měně v členění na cenu celkem bez DPH, výši DPH a cenu celkem včetně DPH. Nabídková cena musí obsahovat veškeré nutné náklady k řádné realizaci předmětu veřejné zakázky včetně nákladů souvisejících (poplatky, vedlejší náklady apod.). Nabídkovou cenu uvede uchazeč na krycím listu nabídky, která tvoří přílohu č. 5 zadávací dokumentace.

Uchazeč předloží návrh smlouvy o dílo, který bude obsahovat následující obchodní podmínky:

- identifikační údaje stran smlouvy
- předmět smlouvy – viz. předmět veřejné zakázky specifikovaný v těchto zadávacích podmínkách viz. příloha č. 4. Dílo bude předáno v knižní podobě minimálně ve třech vyhotoveních ve formátu A4 a jedenkrát v elektronické podobě na CD/DVD ve formátu PDF. Dílčí části komplexní vizualizace města Šumperka budou předány v elektronické podobě v originálních formátech (např. doc, ppt, cdr aj.) z důvodu jejich užití.
- lhůty plnění – viz. doba plnění stanovená v těchto zadávacích podmínkách
- cena za realizaci předmětu smlouvy – bude stanovena jako nejvýše přípustná, a to samostatně cena bez DPH, vlastní DPH a cena včetně DPH (příp. informaci, že dodavatel není plátcem DPH)
- platební podmínky – zadavatel neposkytuje zálohu. Fakturace bude probíhat v termínech po odevzdání díla. Splatnost faktur bude 30 dnů od doručení zadavateli.
- místo dodání – Městský úřad Šumperk, nám. Míru 1, Šumperk
- smluvní pokuta za nesplnění termínů dokončení díla je stanovena ve výši 0,5 % z ceny této nesplněné činnosti včetně DPH za každý i započatý den prodlení. Pokud bude objednateli uložena povinnost vrátit poskytnuté dotační finanční prostředky, případně budou objednateli tyto dotační finanční prostředky kráceny z důvodu porušení smluvních podmínek ze strany zhotovitele, je zhotovitel povinen tyto finanční prostředky ve stejné výši zaplatit objednateli, jakožto smluvní pokutu. Lhůta pro splatnost smluvní pokuty činí 14 dnů ode dne doručení písemné výzvy objednatele k úhradě smluvní pokuty.
- ustanovení týkající se povinnosti uchazeče po stanovenou dobu archivovat a řádně uchovávat veškeré originály účetních dokladů a originály dalších dokumentů souvisejících s realizací díla, povinnosti vytvořit podmínky a umožnit kontrolu oprávněnými osobami případně dalšími orgány oprávněnými k výkonu kontroly, či ze strany třetích osob, které tyto orgány ke kontrole pověří nebo zmocní, povinnosti provádět informační a propagační opatření dle Manuálu pro publicitu OP LZZ.

Uchazeč dále předloží návrh licenční smlouvy, na základě které poskytne zadavateli oprávnění dílo výhradně, bezúplatně užít v neomezeném rozsahu, území, způsobu a čase

podle zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), ve znění pozdějších předpisů, přičemž zadavatel bude dále oprávněn oprávnění tvořící součást licence zcela nebo zčásti poskytnout třetí osobě (podlicence).

## 8 Lhůta pro podání nabídek

### 8.1 Lhůta pro podání nabídek do prvního kola

Lhůta pro podání nabídek **končí dne 21. 02. 2011 v 12.00 hod.** Nabídky, které budou zadavateli doručeny po skončení této lhůty, nebudou zadavatelem přijaty, resp. budou příslušným uchazečům vráceny. Tento termín se považuje za uzávěrku prvního kola zakázky.

### 8.2 Lhůta pro podání nabídek do druhého kola

Lhůta pro podání dopracovaných návrhů díla podle základních požadavků stanovených v příloze č. 3 zadávací dokumentace **bude stanovena zadavatelem písemně ve zprávě o vyhlášení výsledků prvního kola.**

## 9 Hodnocení

Předložené návrhy posoudí a vyhodnotí hodnotící komise jmenovaná zadavatelem. Hodnotící komise rozhoduje většinou hlasů přítomných členů nebo náhradníků.

### 9.1 Kritéria pro hodnocení návrhu v prvním kole

Zadavatel bude hodnotit návrhy dle následujících kritérií:

- originalita (20 %)
- jednoduchost, srozumitelnost, nadčasovost (20 %)
- zachování vizuální hodnoty při zmenšení na velikost 15 x 15 mm (20 %)
- celková výtvarná úroveň řešení (20 %)
- možnost využití pro polygrafické zpracování i na označení trojrozměrných a reliéfních předmětů (20 %)

### 9.2 Vyhodnocení prvního kola

Hodnocení předložených návrhů se předpokládá **v termínu od 21. 02. 2011 do 5. 03. 2011.** Na základě uvedených kritérií hodnotící komise vybere z návrhů, splňujících požadavky na obsah a formu, nejvýše tři nejzdařilejší návrhy, které postoupí do druhého kola. Výsledky prvního kola oznámí zadavatel všem uchazečům písemně nejpozději do 10 pracovních dnů od jeho vyhodnocení.

### 9.3 Kritéria pro hodnocení návrhu v druhém kole

- cenová nabídka (55 %)
- vizuální zpracování položek dle přílohy č. 3 zadávací dokumentace (45 %)



#### 9.4 Vyhodnocení druhého kola

Hodnocení dopracovaných návrhů bude probíhat **v termínu uvedeném zadavatelem písemně ve zprávě o vyhlášení výsledků prvního kola**. Na základě uvedených kritérií hodnotící komise vybere z předložených návrhů nejlepší návrh a předloží jej k realizaci zadavateli. Výsledky druhého kola oznámí zadavatel všem uchazečům písemně nejpozději do 10 pracovních dnů od jeho vyhodnocení.

Vybraný uchazeč předloží zadavateli ve stanovené lhůtě dílo v knižní podobě minimálně ve třech vyhotoveních ve formátu A4 a jedenkrát v elektronické podobě na CD/DVD ve formátu PDF. Dílčí části komplexní vizualizace města Šumperka budou předány v elektronické podobě v originálních formátech (např. doc, ppt, cdr aj.) z důvodu jejich užití.

### 10 Platební podmínky

Náklady, které vznikly uchazeči v souvislosti s veřejnou zakázkou, nese tento uchazeč. Uchazečům, kteří splní podmínky pro druhé kolo a současně rozpracují návrh dle požadavků uvedených v příloze č. 3 zadávací dokumentace, uhradí zadavatel odměnu ve výši 10.000,- Kč za každý předložený návrh. Jestliže uchazeč nerozpracuje dílo dle požadavků uvedených v příloze č. 3 zadávací dokumentace, nárok na odměnu mu nevznikne. V případě uchazeče, jehož dílo bylo vyhodnoceno jako nejlepší, je odměna zahrnuta ve smluvní ceně za zpracování díla. Zadavatel nebude dodavateli poskytovat zálohy. Termín pro předání zakázky a její přesná specifikace budou stanoveny ve smlouvě po vzájemné dohodě. **Požadovaný obsah uvedené komplexní vizualizace města Šumperka, jehož vytvoření bude předmětem smlouvy o dílo a licenční smlouvy, tvoří přílohu č. 4 zadávací dokumentace.** Maximální výše zakázky je stanoven na 370.000,- Kč bez DPH (444.000,- Kč včetně DPH). Nabídkovou cenu nelze překročit.

Zadavatel prohlašuje, že náklady veřejné zakázky a zakázka na vytvoření komplexní vizualizace města Šumperka jsou spolufinancovány ze zdrojů Evropské unie.

### 11 Ostatní podmínky zakázky

- pokud uchazeč v uvedených podmínkách zjistí případné nejasnosti, může sporná místa v průběhu stanovené lhůty zkonzultovat, a to písemnou formou na adresu kontaktní osoby zadavatele, dotaz musí být doručen nejpozději 10 dnů před ukončením lhůty pro podání nabídek, na dotazy doručené po stanovené lhůtě zadavatel není povinen odpovědět; všechny doručené dotazy včetně odpovědí budou uveřejněny na webových stránkách města Šumperka ([www.sumperk.cz](http://www.sumperk.cz)) v sekci veřejné zakázky
- zadavatel si vyhrazuje právo ověřit si informace uvedené uchazeči v nabídkách
- zadavatel předložené nabídky uchazečům nevrací a současně se zavazuje, že bude využívat výhradně vítězný návrh
- zadavatel si vyhrazuje právo na základě hodnotící komise nevybrat žádný z předložených návrhů jako vítězný, rozhodnutí komise je konečné a nelze se proti němu odvolat a nelze ho podrobit soudnímu přezkumu
- zadavatel si vyhrazuje právo zakázku zrušit či omezit rozsah zakázky

## 12 Povinnost uchovávat doklady a umožnit kontrolu:

Ve smlouvě uzavírané s vybraným uchazečem bude dodavatel zavázán povinnostmi:

- po stanovenou dobu archivovat a řádně uchovávat veškeré originály účetních dokladů a originály dalších dokumentů souvisejících s realizací díla
- vytvořit podmínky a umožnit kontrolu oprávněnými osobami případně dalšími orgány oprávněnými k výkonu kontroly, či ze strany třetích osob, které tyto orgány ke kontrole pověří nebo zmocní
- provádět informační a propagační opatření dle Manuálu pro publicitu OP LZZ

V Šumperku dne 21. 1. 2011

---

Mgr. Zdeněk Brož  
starosta